

محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

تحل محل الصحيفة 03/11/2022 الطبعة 7.1 تاريخ المراجعة28/10/2024 تاريخ الإصدار 28/10/2024

القسم 1: بيان الهوية

1.1. بيان تعريف المنتج طبقا للنظام المنسق عالميا

شكل المنتج

الاسم التجاري

رمز المنتج

FS-ONE MAX / CFS-FIL **BU Fire Protection**

2.1. وسائل التعريف الأخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

استعمال المادة/الخليط

الاستخدام الموصى به

3.1. الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

Firestop intumescent sealant

الاستخدامات و التعليمات الموصى بها

استخدام للمستخدمين المحترفين فقط المواد اللاصقة، منتجات الكَتامَة

4.1. تفاصيل بيانات المورد

Hilti Bahrain W.L.L

Warehouse No. 23 & 25, Gate 285, Road 4306 Area 343, Mina Salman

P.O. Box 11401

BH Manama, Bahrain

T+973 17811675

hiltibahrain@hilti.com, https://www.hilti-me.com/

5.1. رقم هاتف الطوارئ

رقم الطوارئ

Emergency CONTACT (24-Hour-Number): **GBK GmbH Global Regulatory Compliance** +49 (0)6132-84463

Hilti AG

الإدارة المصدرة لصحيفة البيانات التقنية

product.compliance-fire.protection@hilti.com

Feldkircherstraße 100

FL 9494 Schaan

Liechtenstein T+423 234 2111

القسم 2: بيان الخطورة

1.2. تصنيف المادة أو المخلوط

التصنيف حسب النظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة

2.2. عناصر بطاقة الوسم في النظام المنسق عالميا، بما في ذلك البيانات التحذيرية

التوسيم وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة

التوسيم لا ينطبق

3.2. أوجه الخطورة الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

1.3. المواد

لا ينطبق

2.3. المخاليط

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يجب ذكر ها وفقا للوائح المعمول بها



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعة 9، 2021)

القسم 4: تدابير الإسعاف الأولى

تدابير الإسعاف الأولي العامة

1.4. وصف تدابير الإسعاف الأولى اللازمة

عدم إعطاء أي شيء عن طريق الفم للشخص فاقد الوعي. في حالة التوعك استشارة طبيب (إطلاعه على وسم المنتَج عند

تطلب استشارة طبية/ر عاية طبية في حالة الشعور بتوعك. السماح للشخص المصاب باستنشاق الهواء النقي. وضع المصاب في

وضع الراحة.

غسل الجلد بالماء الغزير. في حالة تهيج الجلد: تطلب استشارة طبية/ر عاية طبية. خلع الملابس الملوثة وغسل الأجزاء المعرضة

من الجلد بالصابون الخفيف والماء ثم شطفها بالماء الساخن.

يشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. إذا استمر تهيج العين: تطلب

استشارة طبية/ر عاية طبية. الشطف بالمياه الغزيرة على الفور. استشارة طبيب في حالة استمرار الألم أو الاحمرار. تطلب استشارة طبية/رعاية طبية في حالة الشعور بتوعك. يشطف الفم. لا يستحث القئ. استشارة طبيب على الفور. تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة الجلد

تدابير الإسعاف الأولى في حالة الاستنشاق

تدابير الإسعاف الأولى في حالة ملامسة العين

تدابير الإسعاف الأولى في حالة الابتلاع

2.4. أهم الاعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

الأعراض/ التَأْثِيرَات

لا يُعد خطراً في الظروف العادية للاستخدام. نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة. تأثير وأعراض ضارة محتملة على صحة الإنسان

3.4. بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا اقتضى الامر

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 5: تدابير مكافحة الحريق

1.5. وسائل الإطفاء المناسبة

تعليمات مكافحة الحريق

رذاذ ماء. مسحوق جاف. رغوة. ثاني أكسيد الكربون. رمل. وسائل الاطفاء المناسبة عدم استخدام المياه الغزيرة.

عوامل إطفاء غير مناسبة

2.5. الخطورة المحددة التي تنشأ عن المادة الكيميائية

ثاني أكسيد الكربون. أحادي أكسيد الكربون. منتجات التحلل الخطرة في حالة نشوب حريق

3.5. أشطة الحماية الخاصة لعمال الإطفاء

تبريد الأوعية التي تعرضت للمنتج برذاذ أو ضباب الماء. توخي الحذر عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميانية. تجنب تلوث البيئة

للمزيد من المعلومات اطلع على القسم 8: مراقبة التعرض- الوقاية الفردية. تزويد فرق التنظيف بمعدات الحماية الكافية.

استعادة المنتج ميكانيكياً. على الأرض، كنس المنتج أو جرفه في أو عية مناسبة. التقليل من إنتاج الغبار الى الحد الادني. يخزن

بالمياه المستخدمة في مكافحة الحريق.

جهاز تنفس مستقل. وقاية كاملة للجسم. عدم الدخول إلى منطقة الحريق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس. الحماية في حالة الحريق

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

1.6. الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

1.1.6. لغير العاملين في مواجهة حالات الطوارئ

إبعاد الأفراد غير الضروريين من العاملين.

2.1.6. للعاملين في مواجهة حالات الطوارئ

معدات الحماية

تدابير الطوارئ

2.6. الاحتياطات البيئية

تدابير الطوارئ

تجنب وصول المنتج إلى البالوعات ومياه الشرب. إخطار السلطات في حالة وصول السائل إلى مياه الصرف أو مجاري المياه العامة.

3.6. طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

أساليب التنظيف

تهوية المكان.

القسم 7: المناولة والتخزين

1.7. احتياطات للمناولة المأمونة

احتياطات للمناولة المأمونة

استعمال معدات شخصية واقية. غسل اليدين وكافة أجزاء الجسم المعرضة بالماء والصابون الخفيف قبل تناول الطعام أو الشراب أو التدخين وقبل مغادرة مكان العمل. توفير التهوية الجيدة في مكان العمل لتحاشي تكون الأبخرة.

28/10/2024 2/7 AR (العربية)



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعة 9، 2021)

التدابير الصحية

تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها. ممنوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتَج. يجب غسل الأيدي في كل مرة يتم فيها التعامل مع المنتج.

2.7. متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم التوافق

يحفظ بارداً. يخزن في مكان جاف. يحفظ في وعائه الأصلي فقط وفي مكان بارد وجيد التهوية بعيداً عن: الاحتفاظ بالأوعية مغلقة

ظروف التخزين

عندما تكون غير مستخدمة.

المنتجات غير المتوافقة

قلويات قوية. أحماض قوية. مصادر الاشتعال. أشعة الشمس المباشرة.

المواد غير المتوافقة

5 - 25 درجة مئوية

درجة حرارة التخزين

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

1.8. بارامترات المراقبة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

2.8. المراقبة الهندسية المناسبة

عدم تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء الاستعمال.

معلومات أخرى

3.8. تدابير الحماية الفردية، مثل معدات الحماية الشخصية

:معدات الحماية الشخصية

ملابس واقية. نظارات واقية. قفازات. تجنب أي تعرض غير ضروري.

حماية الأيدي

ارتداء قفازات مناسبة مختبرة وفقاً لـEN374. مناسبة للعمل على المدى القصير أو كحارس لرذاذ الماء:

قفازات مطاطية من النتريل (> 0.1 مم). في حالة الاتصال الدائم بالمنتج:

ليس من الضروري استخدام جهاز حماية التنفس عند الاستخدام العادي لهذا المنتج

مِعْيار	تسلل	السماكة (mm)	تسلل	مادة	نوع
		>0,4	6 (> 480 دقائق)	(NBR) مطاط النتريل	قفازات للاستخدام مرة مواحدة
	حماية العين				

ارتداء ملابس واقية مناسبة

حماية العين

حماية الجلد والجسم

حماية المسالك التنفسية

رمز (رموز) المعدات الواقية الشخص







لا تتوفر أي معلومات إضافية

1.9. الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

مادة صلبة	الحالة الفيزيائية
عجيني	المظهر
أحمر <u>.</u>	اللون
خاصية.	الرائحة
غير محدد	عتبة الرائحة
لا ينطبق	نقطة الانصبهار
غير متاح	نقطة التجمد
غير متاح	نقطة الغليان
لا ينطبق,غير قابل للاشتعال	قابلية الاشتعال
لا ينطبق	الحد الأدنَى للانفجار
لا ينطبق	الحد الأعلَى للانفجار
لا ينطبق	نقطة الوميض
لا ينطبق	درجة حرارة الاشتعال الذاتي
غير متاح	درجة حرارة التحلل
7.85 ≈	الأس الهيدروجيني



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعة 9، 2021)

غير متاح محلول أس هيدروجيني اللزوجة الكينماتية (قيمة محسوبة)(٤٠ درجة مئوية) لا ينطبق غير متاح معامل التوزع الاوكتانول / الماء (Log Kow) غير متاح ضغط البخار غير متاح ضغط البخار عند درجة حرارة 50 درجة مئوية ≈ 1.35 غ/سم مكعب التركيز الكثافة النسبية غير متاح لا ينطبق الكثافة النسبية للبخار عند بلوغه 20 درجة مئوية غير متاح قابلية الذوبان غير متاح حجم الجسيمات

2.9. البيانات ذات الصلة برتب الخطورة الفيزيائية (تكميلي)

الكتلة الجزيئية غير محدد المحتوى من المركبات العضوية المتطايرة 9 غ/لتر

القسم 10: الاستقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل

1.10. القابلية للتفاعل

المنتج لا يكون متفاعلاً في الظروف العادية للاستخدام والتخزين والنقل.

2.10. الاستقرار الكيميائي

مستقر في الظروف الطبيعية. لم يُحدد.

3.10. إمكانية التفاعلات الخطرة

لا توجد تفاعلات خطرة معروفة في ظروف الاستخدام العادية. لم يُحدد.

4.10. الظروف التي ينبغي تجنبها

لا شيء تحت ظروف التخزين والمناولة الموصي بها (انظر القسم 7). أشعة الشمس المباشرة. درجة حرارة شديدة الارتفاع أو شديدة الانخفاض.

5.10. المواد غير المتوافقة

أحماض قوية. قلويات قوية.

6.10. نواتج التحلل الخطرة

في ظروف التخزين والاستخدام العادية لا تنبعث أي منتجات خطرة نتيجة التحلل. دخان. أحادي أكسيد الكربون. ثاني أكسيد الكربون.

القسم 11: المعلومات السمية

1.11. معلومات التأثيرات السمية

سمية حادة (فموية) غير مصنف سمية حادة (جلدية) غير مصنف المية حادة (جلدية) غير مصنف المية حادة (استنشاق) غير مصنف عبر مصنف الأس الميدروجيني: ≈ 7.85 غير مصنف الأس الميدروجيني: ≈ 7.85 غير مصنف الأس الميدروجيني: ≈ 7.85 الأس الميدروجيني: ≈ 7.85 الأس الميدروجيني: ≈ 7.85 غير مصنف التنفسي أو الجادي غير مصنف غير مصنف غير مصنف

"القدرة على إحداث الطفرة في الخلية الجرثومية غير مصنف السمية التناسلية غير مصنف غير مصنف السمية التناسلية غير مصنف السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض مفرد) غير مصنف السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض متكرر) غير مصنف خطر السمية بالشفط

تأثير وأعراض ضارة محتملة على صحة الإنسان نظر ألبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة.



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

1.12. السمية الإيكولوجيا - عام

المنتج لا يعتبر ضار للكائنات المائية ولا يسبب آثاراً جانبية طويلة المدى في البيئة.

الخطورة البيئية المائية، القصيرة الأمد (الحادة) غير مصنف

غير مصنف الخطورة البيئية المائية، الطويلة الأمد (المزمن)

2.12. الاستمرارية وقابلية التحلل

FS-ONE MAX / CFS-FIL

الاستمرارية وقابلية التحلل لم يُحدد.

3.12. القدرة على التراكم الأحيائي

لا تتوفر أي معلومات إضافية

4.12. الحركية في التربة

FS-ONE MAX / CFS-FIL

لا تنتوفر أي معلومات إضافية الحركية في التربة

5.12. التأثيرات الضارة الأخرى

الاوزون التأثيرات الضارة الأخرى

معلومات أخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية تجنب انطلاق المادة في البيئة.

غير مصنف

تجنب انطلاق المادة في البيئة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

1.13. طرائق التخلص من النفايات

أساليب معالجة النفايات توصيات التخلص من المنتج / التعبئة والتغليف

المعلومات الإيكولوجية

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

، فقا ك: ADR / IMDG / IATA / RID ،

RID		IATA	IMDG	ADR				
	. رقم الأمم المتحدة أو رقم تحديد الهوية							
	نتج لا يخضع للتنظيم وفقاً للوائح المطبقة على النقل.							
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق				
	.2.1. الاسم الرسمي للنقل المحدد من قبل الأمم المتحدة							
	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق				
	3.14. رتبة (رُتب) أخطار النقل							
	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق				
	4.14. مجموعة التعبئة							
	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق				
	5.14. مخاطر على البيئة							
	لا :خطر على البيئة	لا :خطر على البيئة	لا :خطر على البيئة لا :ملوث بحري	لا :خطر على البيئة				
لا تتوفر معلومات إضافية								

التخلص من المنتج وفقاً لقوانين السلامة المحلية / الوطنية المعمول بها.

التخلص من المنتج وفقاً لقوانين السلامة المحلية / الوطنية المعمول بها.



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعَة 9، 2021)

6.14. الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل

النقل البري

لا توجد بيانات متاحة

النقل البحري

لا توجد بيانات متاحة

النقل الجوي

لا توجد بيانّات متاحة

نقل بالسكك الحديدية

لا توجد بيانات متاحة

7.14. النقل البحرى للمواد السائبة وفقاً لأدوات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

لا ينطبق

القسم 15: المعلومات التنظيمية

1.15. القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة، المنطبقة على المنتج المتناول

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 16: معلومات أخرى

لا يوجد. 28/10/2024 SDS Major/Minor 28/10/2024 تاريخ الإصدار 28/10/2024 تاريخ المراجعة تتل محل الصحيفة كالمراجعة تتل محل الصحيفة كالمراجعة كالمراجعة

الملاحظات	تغيير	عنصر مُغَيَّر	القسم
general update			

المختصرات

رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميانية (CAS) - رقم الخدمة التجريدية الكيميانية

الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البحرية الداخلية (ADN) - الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل

الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البحرية الداخلية

الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية (ADR) - الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية

تقدير السمية الحادة (ATE) - تقدير السمية الحادة

عامل مسبب للتركيز الحيوي (BCF) - عامل مسبب للتركيز الحيوي

قيمة الحد البيولوجي (BLV) - قيمة الحد البيولوجي

الطلب على الأكسجين البيوكيميائي (BOD) - الحاجة الكيميائية الحيوية للأوكسيجين

التصنيف والتوسيم والتعليف (EC) 1272/2008 لوائح التصنيف و التمييز و التعبئة، لائحة رقم

استنتاجات مستوي التأثير الأدنى (DMEL) - استنتاجات مستوي التاثير الأدنى

مستوى عدم التأثير المستمد (DNEL) - استنتاجات مستوي عدم التأثير

رقم المجموعة الأوروبية - رقم الجماعة الأوروبية

التركيز الفعال المتوسط (EC50) - التركيز الفعال المتوسط

ED - خصائص تعطيل الغدد الصماء

انجليزي (EN) - المعيار الأوروبي

الوكالة الدولية لبحوث السرطان (IARC) - الوكالة الدولية لبحوث السرطان

منظمة النقل الجوي الدولي (IATA) - منظمة النقل الجوي الدولي (الإياتا)

البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG) - البحرية الدولية للبضائع الخطرة

قيم حدود التعرض المهني الإشارية (IOELV) - القيمة الدِلاَلِيّة للحد الأقصى للتعرض المهني

متوسط التركيز المميت (LC50) - متوسط التركيز المميت متوسط الجرعة المميتة (LD50) - متوسط الجرعة المميتة

أدنى مستوى مَرْئِيّ لأثر ضار (LOAEL) - المستوي الأدني للتأثير السلبي للملاحظة

غير محدد خلاف ذلك (NOS) - غير مصنف في مكان آخر

تركيز التأثير السلبي بدون ملاحظة (NOAEC) - تركيز التأثير السلبي بدون ملاحظة



محائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي الموحد (GHS) للأمم المتحدة (مُراجَعة 9، 2021)

```
مستوي التأثير السلبي بدون ملاحظة (NOAEL) - مستوي التأثير السلبي بدون ملاحظة
                                                    تركيز التأثير بدون ملاحظة (NOEC) - تركيز التأثير بدون ملاحظة
                                              مواد ثابتة جداً ومتراكمة أحيائياً جداً (vPvB) - تراكم أحياني عالي و مستمر
                                                             WGK (فئة الخطورة على الماء) - فئة الخطورة على الماء
                                                      المركبات العضوية المتطايرة (VOC) - مركبات عضوية متطايرة
                                                                                   SDS - صحائف بيانات السلامة
النقل الدولي للبضائع الخطرة بالسكك الحديدية (RID) - لوائح بخصوص النقل الدولي للبضائع الخطرة عن طريق السكك الحديدية
 لوائح تقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميانية (REACH) - (EC) 1907/2006 لوائح تقييم وترخيص وتقييد المواد الكيميانية
                                                     التركيز الغير مؤثر المتوقع (PNEC) - التركيز الغير مؤثر المتوقع
                                                          تيريفثالات البوليبوتيلين (PBT) - التراكم الأحيائي السام الثابت
                                                                  حدود التعرض المهني (OEL) - حد التعرض المهني
                                        منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) - منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية
                                            استهلاك الأكسجين الكيميائي (COD) - الحاجة الكيميائية للأكسجين (COD)
                                                   الأكسجين المطلوب نظريًا (ThOD) - الطلب النظري على الأكسجين
                                                   TRGS (اللوائح التقنية للمواد الخطرة) - القواعد التقنية للمواد الخطرة
                                                                   متوسط حد الاحتمال (TLM) - متوسط حد الاحتمال
                                                                                 STP - محطة معالجة مياه الصرف
                                                                                                         لا يوجد.
```

معلومات أخرى

SDS_UN_Hilti (arabic)

تستند هذه المعلومات إلى معارفنا الحالية وتهدف إلى وصف المنتج لأغراض الصحة والسلامة والمتطلبات البيئية فحسب. ولا ينبغي أن تفسر على أنها ضمان لأي خاصية معينة للمنتج.